



municipalité de Notre-Dame-du-Portage



Mot du maire

Chers Portageois, Chères Portageoises,

Le printemps est à notre porte et les premiers mois de l'année nous ont permis d'octroyer les différents contrats reliés à l'entretien de notre voirie municipale et à deux investissements d'amélioration de voirie sur la côte de l'Église et la côte de la Mer afin d'empêcher l'accumulation de graviers suite à de forte pluie. Un nouveau marquage est également prévu dans le secteur de la Place de l'église ainsi qu'aux abords de la piscine et du quai afin de répondre aux doléances des citoyens du cœur du village au niveau du stationnement dans ce secteur.

À la séance du 4 avril dernier, le conseil municipal a adopté une résolution mettant fin au projet de règlement pour autoriser un camping dans le secteur de la rue des Îles. La décision de mettre fin au projet par le promoteur ainsi que la forte opposition des citoyens ont conduit à cette conclusion.

Au niveau du projet d'aménagement du Parc de l'Anse, il ne reste que l'obtention du certificat d'autorisation du ministère de l'Environnement et le gouvernement du Québec devrait être en mesure de nous confirmer la

subvention reliée au programme de subvention PIQM – MADA. Nous travaillons en étroite collaboration avec le bureau du député Jean D'Amour et le dossier semble assez bien engagé.

Enfin, nous avons reçu avec tristesse un refus du ministère du Tourisme pour notre demande de subvention dans le cadre de la stratégie maritime visant le projet espace villégiature à la piscine municipale. Nous travaillons actuellement sur une modification de notre plan de financement avec en particulier les nouveaux programmes fédéraux – provinciaux visant les infrastructures communautaires et sportives. Nous pouvons compter sur la collaboration et le soutien des députés Bernard Généreux et Jean D'Amour dans nos démarches. Comme on l'a toujours dit, le bouclage financier du projet est une condition incontournable pour la réalisation du projet.

Bon temps des sucres !

Vincent More
Maire de Notre-Dame-du-Portage

Municipalité Notre-Dame-du-Portage



560, route de la Montagne
Notre-Dame-du-Portage (QC) G0L 1Y0
Tél 418 862-9163
Fax 418 862-5240

En cas d'urgence concernant la Municipalité,
composez le **418 862-9163 # 6**
Pour toute autre urgence, composez le **911**



Internet : municipalite.notre-dame-du-portage.qc.ca
Facebook : **Municipalité Notre Dame du Portage**

AVIS DE DÉROGATION MINEURE

À toutes les personnes intéressées par une demande de dérogation mineure relativement au terrain derrière l'immeuble sis au 216 route de la Montagne ou portant le numéro du Cadastre du Québec 4 530 733.

Prenez avis que le conseil de la Municipalité de Notre-Dame-du-Portage a reçu une demande de dérogation mineure relativement au terrain mentionné en titre.

La dérogation demandée vise à rendre conforme l'implantation d'une résidence avec un empiètement total dans les marges de recul arrière et latérale, plutôt que les 10 m et 3 m respectivement, comme stipulé dans le règlement de zonage en vigueur.

Le conseil municipal statuera sur cette demande à l'occasion de la séance du 2 mai 2016 à 19 h 30, à la salle Gilles-Moreau. Toute personne intéressée à cette demande peut se faire entendre par le conseil municipal.

Donné à Notre-Dame-du-Portage, ce 8e jour du mois d'avril 2016.

Louis Breton,
Directeur général / Secrétaire-trésorier

À toutes les personnes intéressées par une demande de dérogation mineure relativement aux terrains sis sur la route de la Montagne ou portant les numéros du Cadastre du Québec 4 530 038, 4 530 039, 4 530 040, 4 530 826, 4 530 834, 4 530 835, 4 530 828, 4 530 829 et 4 530 022.

Prenez avis que le conseil de la Municipalité de Notre-Dame-du-Portage a reçu une demande de dérogation mineure relativement au terrain mentionné en titre.

La dérogation demandée vise à rendre possible le lotissement des terrains en 3 terrains constructibles, avec une largeur de terrain à la rue de 15,43 m, 18,29 m et 18,29 m, plutôt que 50 m chacun comme stipulé dans le règlement de lotissement en vigueur.

Le conseil municipal statuera sur cette demande à l'occasion de la séance du 2 mai 2016 à 19 h 30, à la salle Gilles-Moreau. Toute personne intéressée à cette demande peut se faire entendre par le conseil municipal.

Donné à Notre-Dame-du-Portage, ce 8e jour du mois d'avril 2016.

Louis Breton
Directeur général / Secrétaire-trésorier

PROGRAMME RÉNORÉGION

Nous souhaitons vous informer que vous avez maintenant accès au formulaire du nouveau programme RénoRégion via le site internet de la MRC.

Visitez le www.riviereduloup.ca/mrc et choisir Formulaires dans le menu de gauche.

Pour connaître les critères du programme, consultez le site de la Société d'habitation du Québec au www.habitation.gouv.qc.ca/programme et choisir RénoRégion.

Pour de plus amples informations, contactez M. Gilles Côté, agent de programmes SHQ, au 418 551-4735, ou par courriel : gcote72@gmail.com



DEMANDE DE PERMIS ET DE CERTIFICATS

N'oubliez pas que vous devez vous procurer un permis pour les travaux ou événements suivants :

- coupe d'arbre de 15 cm et plus de diamètre;
- aménagement paysager, y compris pavage, remblai et déblai;
- faire une vente de garage;
- démarrer une entreprise;
- refaire la couverture, la galerie ou le patio;
- changer des portes et des fenêtres;
- aménager le sous-sol;
- implanter une piscine;
- modifier ou mettre en place une installation septique, aménager ou modifier un puits ou point de captage de l'eau potable;
- faire tous travaux de rénovation à l'intérieur ou à l'extérieur;
- faire un mur de soutènement ou une clôture et haie

sur votre terrain, etc.;

- construction, agrandissement ou rénovation d'un bâtiment complémentaire.

Pour l'obtention d'un permis ou d'un certificat d'autorisation, les formulaires sont disponibles au bureau municipal. Pour toute question relative à la réglementation en urbanisme, vous pouvez contacter le service de l'Urbanisme au 418-862-9163 #223.

Il est à noter que le coût du permis doit être acquitté avant l'émission de celui-ci, soit lors de votre demande. Il est payable en **argent** ou **par chèque**.

N.B. Il est important de vous rappeler que vous devez toujours et sans exception, récupérer votre permis avant de commencer vos travaux, quels qu'ils soient.

COMITÉ CONSULTATIF EN URBANISME

DEMANDE DE PERMIS PIIA / RÉUNION DU CCU (COMITÉ CONSULTATIF EN URBANISME)

Si votre demande de permis est soumise au processus PIIA (*Plan d'Implantation et d'Intégration Architecturale*, concernant le secteur route du Fleuve et côte de l'Église) ou à une dérogation mineure, prévoyez le dépôt de votre demande au plus tard le vendredi précédant de 10 jours la prochaine réunion du CCU. Voici la date de tombée des demandes de permis PIIA pour le prochain mois : **27 avril 2016**. La prochaine rencontre du CCU est le **10 mai**.

Pour toute information sur les règlements d'urbanisme et autres, contactez le service de l'Urbanisme au 418-862-9163 #223 ou par courriel à : urbanisme@notre-dame-du-portage.ca.

AVIS PUBLIC

ASSEMBLÉE PUBLIQUE DE CONSULTATION

Lors de la séance du 7 mars 2016, le Conseil a adopté un premier projet de règlement numéroté 2016-02-351 et intitulé « Règlement modifiant le règlement de zonage 90-06-127 pour la construction de bâtiments liés à l'exploitation forestière sélective ».

Les zones 20-H et 30-H sont situées à l'est de la côte de la Mer, jusqu'à la limite de la zone agricole, dans la portion boisée qui longe l'autoroute 20. L'exploitation forestière du tiers des arbres est déjà permise, alors le seul effet de la modification réglementaire sera l'autorisation de la construction de bâtiments reliés à l'exploitation forestière.

Cet avis s'adresse aux personnes intéressées par le présent projet de règlement et il vous informe qu'une as-

semblée publique de consultation se tiendra le 2 mai 2016 à 19 h 30 à la salle Gilles-Moreau, située au 200, côte de la Mer, Notre-Dame-du-Portage. Au cours de cette assemblée publique, le projet de règlement sera expliqué et les personnes qui désirent s'exprimer seront entendues étant donné que le projet de règlement contient des dispositions susceptibles d'approbation référendaire.

Toute personne intéressée peut consulter le projet de règlement à la réception de l'Édifice municipal, situé au 560, route de la Montagne, Notre-Dame-du-Portage.

Louis Breton.
Directeur général

UNE COLLECTE QUI CARBURE AUSSI POUR LES INDUSTRIES, COMMERCE ET INSTITUTIONS

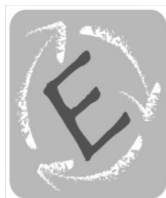
Pour la deuxième année de sa campagne de sensibilisation *Une collecte qui carbure!* Co-éco s'adressera cette fois aux gestionnaires des industries, commerces et institutions. Ceux-ci seront outillés, accompagnés et informés en vue de l'implantation d'une troisième voie de collecte au sein de leur organisation. En plus d'offrir aux gestionnaires une trousse spécialement conçue pour eux, des rencontres auront lieu directement dans les entreprises pour former et informer le personnel concerné. Les outils de cette trousse de démarrage comptent notamment des affiches pour faciliter le tri des matières par les employés, un autocollant de participation, ainsi

qu'un guide pratique de participation à la collecte. Surveillez l'apparition de l'autocollant ICI ON PARTICIPE dans les vitrines des commerces participants à la collecte des matières organiques! La valorisation des matières organiques, c'est l'affaire de tous! Parce que chaque petit geste compte...



COLLECTE DE GROS REBUTS : LUNDI LE 2 MAI 2016

Signifient les matelas, les réfrigérateurs, les lessiveuses, les sècheuses, les cuisinières, les vieux meubles non récupérables, les accessoires électriques et autres ameublements et équipements domestiques du même genre. Les matériaux de construction sont refusés.



Écocentres
MRC de Rivière-du-Loup

OUVERTURE DE L'ÉCOCENTRE DE RIVIÈRE-DU-LOUP : LE 19 AVRIL 2016 DU MARDI AU SAMEDI - 8 H À 16 H

Vos vieux appareils électroniques se sont empilés dans le coin d'un placard tout l'hiver? Vous faites le grand ménage du printemps et avez des biens réutilisables à vous départir? Bonne nouvelle! Les écocentres de la MRC de Rivière-du-Loup ouvriront leurs portes la semaine du 19 avril 2016! Profitez-en pour vous départir de façon sécuritaire de vos électroniques, résidus domestiques dangereux, matériaux secs, résidus verts, pneus, bois, métal et agrégats.

Donnez une seconde vie à vos vêtements, meubles et électroménagers réutilisables. Attention, un nouvel horaire est en vigueur cette année pour l'éco-

centre de Rivière-du-Loup qui sera ouvert du mardi au samedi de 8 h à 16 h, tandis que l'écocentre de Saint-Hubert sera ouvert le lundi et le samedi de 8 h à 16 h à partir du 7 mai.

Les écocentres vous permettent de vous départir de vos biens récupérables tout en respectant l'environnement. De plus, le service **Écomeubles** revient encore une fois cette année : profitez du service de collecte de meubles et électroménagers réutilisables gratuitement dans le confort de votre foyer! La collecte a lieu le premier mardi du mois, appelez-nous pour prendre rendez-vous au 418-856-2628. Vous pourrez également vous procurer ces biens usagés à faible coût en vous rendant à un écocentre près de chez vous lors des heures d'ouverture.

Pour information : Marie-Joëlle Côté
Agente de communication, Co-éco
418 856-2628 #0
info@co-eco.org

SECTEUR PARC DE L'AMITIÉ DÉCHETS NON PERMIS DANS LE RÉSEAU D'ÉGOUT SANITAIRE

Nous vous rappelons que dans le but de préserver le système de traitement des eaux usées, nous vous demandons de NE PAS JETER dans les toilettes ce qui suit :

- Lingettes humides de bébés Housse de vadrouille (Swiffer);
- Tampons;
- Serviettes hygiéniques;
- Condoms, Gants en latex;
- Têtes de vadrouille;
- et tout autre matériel de ce genre.

Toute personne qui enfreint le règlement est passible des amendes prévues au règlement.

Hygiène, Notre-Dame-du-Portage



De concert avec différents partenaires, l'Association forestière bas-laurentienne a débuté le tournage d'un court métrage sur la forêt qui sortira à l'automne prochain. Cet outil aura pour but de sensibiliser la population à la forêt qui est omniprésente dans nos vies. Plusieurs thèmes seront abordés dont l'aménagement, la transformation, l'innovation forestière, etc. C'est la jeune entreprise Nordet qui en assure la production, par le travail de messieurs Samuel Moreau et Gabriel Gagnon Lussier.

Le tournage de notre court métrage sur la forêt bas-laurentienne a débuté. Pour un avant-goût, rendez vous au <https://www.youtube.com/watch?v=4u5T5OIFB-M> pour visionner la bande-annonce.



RESPONSABLE PISCINE MUNICIPALE

2^E AFFICHAGE

NOMBRE DE POSTE À COMBLER : 1

La Municipalité de Notre-Dame-du-Portage est présentement à la recherche d'une personne pour occuper le poste de « **Responsable piscine municipale** » pour la saison **2016**.

Sous la supervision de la Coordonnatrice des loisirs, le titulaire du poste devra effectuer les tâches suivantes :

TÂCHES GÉNÉRALES

- Assister la Coordonnatrice loisirs, culture et vie communautaire dans l'élaboration et la planification de la programmation de la piscine municipale;
- Planifier et organiser les programmes « **Piscine municipale** », « **Cours privé** » et « **Évènement piscine** »;
- Superviser tous les membres du personnel estival de la piscine municipale dans leur fonction;
- Effectuer les suivis budgétaire en fonction des achats annuelles et des ventes saisonnières;
- Effectuer la gestion d'inventaire du matériel de la piscine;
- Planifier, organiser, réaliser et évaluer des activités thématiques pour la piscine municipale;
- Assurer la promotion des activités de la piscine;
- Agir à titre de personne ressource pour toute question relative à la programmation de la piscine municipale;
- Faire la gestion des horaires des équipes de travail;
- Effectuer le suivi à la Coordonnatrice loisirs, culture et vie communautaire concernant la gestion de la piscine municipale (feuille de temps, évaluation, rapport financier, bilan, etc.);
- Appliquer et respecter les politiques en vigueur;
- Accueillir la clientèle et répondre aux besoins;
- Tenir une caisse et vendre le matériel aquatique;
- Effectuer des tâches d'entretien ménager;
- Effectuer les tests de qualité de l'eau.

QUALIFICATIONS REQUISES

- Études dans un domaine administratif, une technique en loisirs ou toutes autres formation connexe;
- Posséder de l'expérience en coordination de programme et de ressources humaines;
- Disposer de formations complémentaires visant l'intervention auprès des jeunes serait un atout;
- Être disponible à suivre toutes autres formations jugées pertinentes et complémentaires visant l'intervention auprès des jeunes;
- Posséder de l'expérience dans l'utilisation des logiciels Excel et Office;
- Autonomie, débrouillardise et sens de l'organisation; Facilité à communiquer avec le public;
- Capacité d'initiative, de travailler en équipe et sous pression;
- Ponctualité, souci du travail bien fait et rapidité d'exécution.

EXIGENCES ET CONDITIONS D'EMBAUCHE

- Disponibilité à travailler de jour, de soir et de fin de semaine;
- 30 à 35 heures/semaine de mai à septembre 2016 (disponibilité à temps partiel à compter du mois d'avril);
- Taux horaire : **de 12,91 \$ à 14,74 \$, selon l'expérience et la formation;**
- Être âgé de 18 ans et plus;
- Fournir la vérification d'antécédents judiciaires;

Les personnes intéressées doivent faire parvenir leur curriculum vitae au plus tard **le jeudi 14 avril**, avant **midi** avec la mention : « Responsable piscine municipale » **par la poste** à Mme Marie-Anne Caron

560, route de la Montagne
Notre-Dame-du-Portage (Québec) G0L 1Y0

par télécopieur au 418-862-5240

par courriel à loisir@notre-dame-du-portage.ca

Pour information : 418 862-9163 #225

** Dans le but d'alléger le texte et d'en faciliter la lecture, l'emploi du masculin a été privilégié.*



SOUPER SPAGHETTI



Au profit des parcs municipaux

Samedi le 30 avril

**Salle Gilles-Moreau
du Chalet des sports
200, côte de la Mer**

Adulte (12 ans et plus) : 10 \$

Enfant (5 à 11 ans) : 5 \$

Un breuvage au choix et un dessert sont inclus à l'achat d'un billet.

Chansonnier sur place:

Marc Bélanger

En spectacle dès 19 h

*Animatrice sur place pour
s'occuper de vos tout-petits
de 17 h à 20 h.*

Service de bar sur place

Billets en vente au bureau municipal et auprès des membres du comité de financement :

Catherine-Anne Renaud

Anne Perron-Arsenault

Jean-Paul Goudreau

Sylvain Bonneville

Annie Saindon

Annie Laplante

Karine Lapointe

Information: 418 862-9163 #225

FERMETURE DU CHALET DES SPORTS

C'est le 26 mars dernier que le Chalet des sports a fermé ses portes pour la saison hivernale 2015-2016. La Municipalité et l'équipe des préposés du Chalet des sports tiennent à vous remercier de votre présence et de votre fidélité toute au long de la saison. Au plaisir de vous servir l'année prochaine!

OBJETS PERDUS AU CHALET DES SPORTS

Nous avons récolté plusieurs items au courant de la saison au Chalet des sports. Vous avez jusqu'au 22 avril pour venir récupérer votre matériel, autrement, celui-ci sera envoyé à une friperie de la région. Nous vous remercions de votre collaboration.

CONCOURS DE PÂQUES

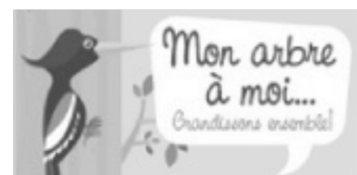
La Municipalité tient à féliciter Alexis Santerre, l'heureux gagnant du concours de dessin organisé à l'occasion de Pâques. Il s'est mérité un magnifique lapin en chocolat. Nous remercions également tous les participants!



MOIS DE L'ARBRE

Le **vendredi 13 mai, de 12 h à 16 h 30**, la Municipalité vous invite à venir vous procurer des arbres gratuitement! La distribution se fera devant le garage municipal au 560, route de la Montagne. Pour plus d'information : 418 862-9163 #227.

Pour une planète en santé!



DÉFI VÉLO



Les commissions scolaires de Kamouraska-Rivière-du-Loup, des Fleuves-et-des-lacs, des Phares et des Monts-et-Marées s'unissent pour organiser l'événement **Au tour des jeunes Desjardins Bas-Saint-Laurent**, anciennement connu sous le nom Défi-Vélo de la route du Grand-Fleuve. Cet événement regroupe plus de 200 jeunes cyclistes, de 3^e à 5^e secondaire, qui parcourront la route reliant St-Pascal à Matane. Les cyclistes passeront chez nous le **dimanche 22 mai prochain**. Les premiers arriveront vers 11 h 15. Ceux-ci seront escortés par des véhicules munis de gyrophares qui avertiront la tenue de l'événement cycliste. Ils passeront par la route du Fleuve. Pour l'occasion, nous vous invitons à les encourager lorsqu'ils passeront devant chez vous! Nous sollicitons encore une fois votre collaboration afin d'assurer leur sécurité lors de leur passage dans notre Municipalité.

PROGRAMMATION ESTIVALE

Vous recevrez par la poste votre programmation de loisir estivale début mai. Elle contiendra toutes les informations relatives aux différents services, activités et événements spéciaux qui se tiendront à Notre-Dame-du-Portage, et qui sont organisés par la Municipalité ou par ses comités et organismes. La programmation sera votre outil de référence tout au long de la saison estivale.



SOIRÉE SPÉCIALE D'INFORMATION ET D'INSCRIPTION

ACTIVITÉS DE LOISIR

JEUDI 26 MAI

AU CHALET DES SPORTS

DE 18 H À 20 H 30

Les formulaires d'inscription seront disponibles sur le site Internet dès le 20 mai.

En primeur, venez vous inscrire aux différentes activités estivales!

- ◇ **Camp de jour**
- ◇ **Soccer récréatif**
- ◇ **Cours de tennis**
- ◇ **Mercredis sorties**
- ◇ **Service de garde**
- ◇ **Cours de natation privé**
- ◇ **Cours de natation de groupe**
- ◇ **Club de maîtres**
- ◇ **Activités spéciales-Programmation**

Surveillez la sortie de la programmation afin d'en savoir davantage sur les différentes activités!



Le programme Desjardins – Jeunes au travail est de retour !

- Tu as besoin d'un coup de pouce pour ton premier travail cet été ?
- Tu es âgé(e) entre 15 et 18 ans ?
- Tu es à la recherche d'une première expérience de travail significative ?
- Tu es membre d'une caisse Desjardins (ou acceptes de le devenir)

Ce programme est pour toi !

Le CJE, en collaboration avec les caisses Desjardins des MRC de Rivière-du-Loup et des Basques, t'offre la possibilité de s'inscrire à ce programme et d'obtenir un emploi d'été pour la saison estivale. Cette année, 11 postes seront disponibles.

Tu seras rémunéré pour environ 180 heures (6 semaines de 30 heures). Ce programme te permettra de développer de l'autonomie, des habiletés personnelles et professionnelles enrichissantes. De plus, tu participeras à une formation préparatoire à l'emploi en mai et tu seras bien encadré tout au long de l'été.

Inscris-toi avant le 29 avril par la poste, en personne ou par télécopie au :

Carrefour jeunesse-emploi Rivière-du-Loup/Les Basques

31, rue Delage, bureau 100 | Rivière-du-Loup (Québec) G5R 3N9 | Télécopieur : 418 867-3550

ou

318, rue Jean-Rioux | Trois-Pistoles (Québec) G0L 4K0 | Télécopieur : 418 851-2066

Pour toutes questions, contacte la coordonnatrice Desjardins—Jeunes au travail

Christine Lepage
Téléphone : 418 867-4992 #129
Courriel : emploirdl2@cjerdlb.ca

The advertisement features a stylized logo of a person with arms raised, next to the text 'le Club emploi-carrière'. A speech bubble contains the text 'Tu cherches un emploi? Nous sommes TA SOLUTION!'. Below this, the address '61, rue Lafontaine Rivière-du-Loup QC G5R 2Z8' and phone/fax numbers 'T 418 867-8685 • F 418 867-5632' are listed. A Facebook icon is also present, along with the website 'www.clubkrtb.org'.

POUR QUE LA MÉMOIRE RESTE VIVANTE

LE DIMANCHE 24 AVRIL 2016 À 14 H

Vous êtes invités à découvrir le Musée de la mémoire vivante à la sacristie de l'église de Notre-Dame-du-Portage. Dans la série « Découvertes d'ici et d'ailleurs », Patrimoine et Culture du Portage reçoit le Musée de la mémoire vivante de Saint-Jean-Port-Joli à la sacristie de l'église dimanche le 24 avril à 14 h.



Les animateurs de ce lieu de mémoire seront présents pour répondre à des questions du genre : qu'est-ce que le patrimoine immatériel? En quoi ça consiste? Est-il vivant ou en péril? Comment faire la collecte de ces récits et témoignages de vie auprès de nos aînées et des artisans de métiers en voie de disparition? Pourquoi le musée met-il en valeur ce patrimoine qu'on ne peut voir?

Une occasion exceptionnelle de rencontrer ces artisans du souvenir venus vous expliquer le travail qu'ils accomplissent pour que la mémoire reste vivante. Coût : 3 \$ pour les membres et 5 \$ pour les non-membres.

Pour information : 418-862-3995, www.notredameduportage.org et Facebook : patrimoine culture



EN AVRIL

Bienvenue à tous, à la 10^e ÉDITION du FESTIVAL-CONCOURS de Musique de Rivière-du-Loup et de la région du Bas-Saint-Laurent qui aura lieu du 25 au 30 avril 2016.

Venez assister aux auditions et ateliers de formation qui se dérouleront au Camp musical et à la Maison de la Culture. Réservez le dimanche 8 mai à 14 h pour le Concert-Gala au Centre Culturel de Rivière-du-Loup. Visitez notre site web au www.fcmusicquerdld.com pour en savoir plus. Ce rendez-vous unique est une vague de moments d'écoute musicale d'une grande intensité.

P.S. Procurez vous le CD spécial 10^e anniversaire, qui sera produit avec les lauréats qui se sont distingués depuis 2007 ! Votre apport fera la différence. Merci d'être là, pour nos jeunes.

L'équipe du Festival-Concours de Musique

Participez au concours **DE L'ÉCHELLE DE JACOB AU LIVRE D'ARTISTE**

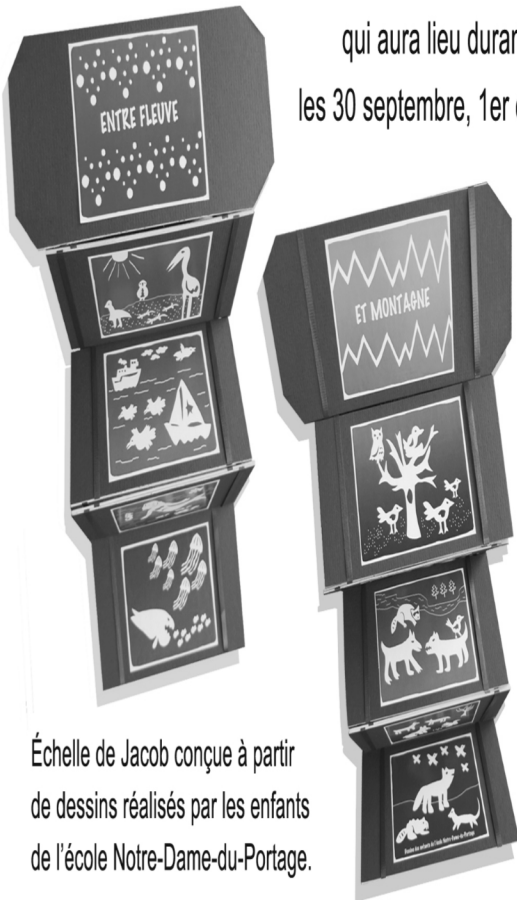
et courez la chance de gagner des prix de 200 \$, 100 \$ et 50 \$.

Votre œuvre sera exposée lors de la 3e édition de la biennale de

Livres d'artistes au Portage

qui aura lieu durant les Journées de la culture 2016,

les 30 septembre, 1er et 2 octobre à Notre-Dame-du-Portage.



Échelle de Jacob conçue à partir de dessins réalisés par les enfants de l'école Notre-Dame-du-Portage.

Apprenez à fabriquer une échelle de Jacob, un jouet universel et millénaire qui fascine par son fonctionnement mystérieux.

Ajoutez vos mots et vos images pour en faire un livre d'artiste interactif et sonore.

Pour voir une échelle de Jacob en mouvement, apprendre à la fabriquer et connaître les conditions de participation au concours, rendez-vous sur le site livresdartistesauportage.com

LIVRES D'ARTISTES AU PORTAGE est une production d'Hétéroclite. Merci à nos partenaires : la MRC de Rivière-du-Loup

- la Municipalité de Notre-Dame-du-Portage - la Corporation portageoise de développement - Patrimoine et Culture du Portage

- la SADC de la MRC de Rivière-du-Loup - Réseau Biblio du Bas-Saint-Laurent

DEMANDE TOUTE SPÉCIALE POUR LE PRESBYTÈRE

Pensez-vous, vous départir de votre ancienne cuisinière électrique? Si oui, et si elle est encore fonctionnelle, le presbytère aurait grandement besoin d'une cuisinière électrique pour remplacer la leur.

Merci!

Les membres du Conseil de Fabrique.

418 862-0878

LES BÉNÉVOLES À LA BIBLIOTHÈQUE

Responsable :	Leblanc, Jacinthe
Bergeron, Johanne	Lepage, Madeline
Buissière, Nicole	Pelletier, Francine
Hodgson, Claire	Pelletier, Jean-Guy
Landry, Sonia	Poirier, Michel
Lepage, Lisette	Hélène Roussel, représentante municipale

539, route du Fleuve,

Notre-Dame-du-Portage (Québec) G0L 1Y0

Tél. : 418 862-9163 # 260

Jacinthe Leblanc, responsable Tél. : 418 862-1828

LIVRE NUMÉRIQUE

Votre bibliothèque offre maintenant la possibilité aux abonné(e)s de louer des livres numériques. C'est bien pratique pour emporter sa lecture! Renseignez-vous à votre prochaine visite.



BUREAU DE POSTE de Notre-Dame-du-Portage

512-A, route du Fleuve

Notre-Dame-du-Portage (Québec) G0L 1Y0



418 860-2385



APPEL À TOUS

Dans le but de tenir tous les citoyens informés au fur et à mesure des événements majeurs et importants qui ont lieu dans la municipalité, **il est très important que chacun fournisse à la municipalité son adresse courriel.**

EXERCICE SIMPLE

DE YOGA!

J'ai entendu un grand Yogi Québécois, M. Christian Beaulieu, dire dans une entrevue radiophonique « **Une once de pratique en Yoga vaut une tonne de théorie** ». Ce mois-ci, je vous donne un exercice simple, mais pas nécessairement facile, par lequel vous pouvez découvrir un des aspects du Yoga.

Asseyez-vous confortablement, de préférence le dos droit, les pieds parallèles qui pointent devant vous, fermez vos yeux et prenez le temps d'inspirer et d'expirer profondément par le nez. Allez à la rencontre de votre ressenti intérieur pour être conscient de ce qui se passe en vous et non hors de vous. En commençant par vos pieds pour terminer par votre visage, découvrez ce que vous ressentez dans chaque partie de votre corps. Suis-je tendu, détendu, engourdi, confortable, douloureux, ai-je froid ou chaud, etc... Parfois un léger mouvement aide à prendre contact avec la partie observée.

Visitez ensuite votre mental : est-il agité ou calme, quelle pensée prédomine ? Suis-je capable d'observer mes idées sans juger ni participer ?

Ensuite allez à la rencontre de vos émotions. Qu'est-ce que je ressens dans mon cœur? Suis-je agacé, enjoué, triste, impatient, plein d'espoir, en colère...

Je ne vous ai pas proposé de posture, mais si vous faites cet exercice d'observation personnelle pendant quelques minutes chaque jour, vous serez déjà plus centrés dans le moment présent !

Bon Yoga !

Chantal

VINIYOGA

CHANTAL LAVOIE

418 863-2830
lavoiecc@gmail.com

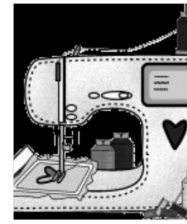
MÉDITATION, RESPIRATION, CONCENTRATION, YOGA-SÛTRA, POSTURE

OFFRE DE SERVICE AU MOULIN À COUDRE DU PORTAGE

Je vous offre mes services pour :

- La réparation et l'ajustement de vos vêtements
- La confection de coussins, petits rideaux, nappes et autres objets décoratifs
- Service rapide à bon prix! Sur rendez-vous. Au plaisir de vous servir

Yolande Imbeault : 418 863-4812



NOUVEAU • NOUVEAU • NOUVEAU

Clinique de passeports

Une initiative de Bernard Généreux

Député fédéral de Montmagny-L'Islet-Kamouraska-Rivière-du-Loup

Jeu 28 avril 2016 de 16h à 20h
Hôtel Lévesque Best Western Plus
171, rue Fraser Rivière-du-Loup
Salle Lucien Lévesque

Informez-vous!
418-868-1280
bernard.generoux.c2a@parl.gc.ca



GESTION ÉPEL inc.

Entretien paysager **Entretien hivernal**

- ▶ Tonte de pelouse
- ▶ Découpage au coupe-bordure
- ▶ Ménage du terrain printemps et automne
- ▶ Taille de haies et arbres
- ▶ Nettoyage de stationnement

Travail hivernal léger ◀
Déneigement de balcon ◀
Déneigement d'entrée résidentielle et commercial ◀
Déneigement de stationnement ◀

Éric Pelletier TRAVAUX EN TOUT GENRE **418 551-9754**
ericpel@hotmail.ca

CONTENEUR PERREAUULT GAGNÉ

LOCATION DE CONTENEURS ET SERVICE DE TRANSPORT
Conteneurs ouverts et fermés de 10 à 45 verges cubes

Tél. : 418 868-1222
Yvan Perreault, propriétaire

Les Entreprises Perreault Gagné inc.
195, Route de la Montagne, Notre-Dame-du-Portage (Québec) G0L 1Y0

SIA SERVICE INTER-AGENCES

IMMEUBLES GLMC INC

Agence immobilière

103, rue de l'Hôtel-de-Ville
Rivière-du-Loup G5R 4P9

Bureau : 418 862-9015
Cellulaire: 418 863-2007
dmarquis@glmc.ca

glmc.ca



DENIS MARQUIS Courtier immobilier **Marché conclu !**

Passion RÈNO M.B.

Appelez pour tous vos travaux de salle de bain, sous-sol, patio, gypse, tirage de joints, céramique, pose de plancher en bois franc ou flottant, moulures, peinture, etc.

Il me fera plaisir de vous rencontrer !

ENTREPRENEUR SPÉCIALISÉ
Rénovations résidentielles

Michel Bernier Tél : (418) 495-9976
passionrenomb@hotmail.com Cell : (418) 868-2162

FIERS PARTENAIRES DES PARCS MUNICIPAUX



AVRIL 2016

MAI 2016

di lun ma mer jeu ven sa							di lun ma me jeu ven sa						
					1	2	1	2	3	4	5	6	7
3	4 CM	5 	6	7	8	9 Marmiton*	8	9 ABC course* CM	10 	11 	12	13	14
10	11 	12 	13 	14	15	16 Marmiton*	15	16 	17 	18	19	20	21
17	18 Mouche à pêche*	19 	20	21	22	23 	22	23 Fermé Fête des patriotes	24 	25 	26	27	28
24	25 Mouche à pêche*	26 	27 	28	29	30	29	30 	31 				

LÉGENDE DES CALENDRIERS

	Ordures		Bibliothèque ouverte
	Matières recyclables	CM	Conseil municipal
	Matières organiques		Ateliers du mois
	Collecte gros rebuts		

RÉPERTOIRE MUNICIPAL

418 862-9163

Directeur-général, Louis Breton	#222
Secrétaire-trésorière adjointe, Nadine Caron	#224
Secrétaire-réceptionniste, Lise Lavoie	#221
Adjointe administrative, Élodie Gagné	#229
Inspecteur municipal, Alexandre Potvin	#223
Entretien, parcs et espaces verts, Fernand Dumont	#227
Voirie, Keven Desjardins	#235
Loisirs, Marie-Anne Caron	#225

ÉDIFICES MUNICIPAUX

Bibliothèque	418 862-9163 #260
Chalet des sports	418 862-9163 #250
Piscine	418 862-9163 #263

